

## Personnel

### Flute / Flûte

Isabelle Brassard  
Monique Brûlé  
Hélène Fortier  
Lynne Morrison  
Sonya Schrum

### Oboe / Hautbois

Peggy Botting

### Clarinet / Clarinette

Julie Desroches  
Elizabeth Francoeur  
Jacynthe Fugère  
Karen Keels  
Julie Matte  
Mario Poirier

### Bass Clarinet / Clarinette basse

Stéphane Walter

### Saxophone

Sylvain Lalonde  
Robert McKinnon  
Daniel Pazuk  
Mark Tooker

### Bassoon / Basson

Renée DeSerres  
Jim Walton

### French Horn / Cor

Jonathan Camiré  
Debra Larocque  
George Lloyd  
Denise Monast

### Trumpet / Trompette

Danica De Jong  
Richard Guidone  
Barbara Hunter  
Ruth Merkel  
Michel Rondeau  
Gordon Rowland

### Trombone

Nicolas Julien  
Marc Larocque  
Colin Williamson

### Euphonium

Dany Bilodeau  
Steven Guerin

### Tuba

David Morrison  
Daniel Pain

### Percussion / Percussions

Nicolas Boughton  
Sara El-Azzi  
Gerard Loehr  
Lise Maisonneuve

### Piano

Lise Maisonneuve

## Ottawa Wind Ensemble Ensemble à vents d'Ottawa

avec l'Harmonie junior Béatrice-Desloges

**Sunday, May 1 at 7 pm**  
**Le dimanche 1 mai à 19 h**

### École secondaire catholique Béatrice-Desloges

1999 avenue Provence Avenue  
Orléans, Ontario

in support of • à l'appui de

MAKE A WISH®

Eastern Ontario Canada

[www.ottawawindensemble.ca](http://www.ottawawindensemble.ca)

# History of the Ottawa Wind Ensemble

The Ottawa Wind Ensemble was formed in September 2005, under the direction of Mark Rocheleau, who had recently retired from the Canadian Forces after 20 years of service as a musician.

Mark has assembled an excellent cast of musicians in forming the OWE. The ensemble is composed of music teachers who have studied music performance, current and former Canadian Forces musicians, and many other fine players, amateur and professional.

A variety of music has been selected to showcase the ensemble, including authentic wind ensemble repertoire, as well as transcriptions of orchestral fare. All of these works demand a high calibre of performance, and are musically rewarding for player and listener alike.

## Programme

### “Symphonic Fanfare” (2009) – Franco Cesarini (1961 – Zurich, Switzerland)

*A majestic, triumphant fanfare opening for our wind ensemble concert. / Une ouverture puissante et prometteuse pour le concert de ce soir.*

### “Harlequin” (1995) – Franco Cesarini (1961 – Zurich, Suisse)

*A striking – and challenging – composition celebrating the 50<sup>th</sup> anniversary of the Swiss Federation of Wind Band Conductors. / Une remarquable – et virtuose – pièce commémorative du 50<sup>ème</sup> anniversaire de la Fédération des Chefs d’harmonie suisse.*

### “Largo” (1738) – George Frideric Händel (1685-1759 – London, England)

*An ancient aria, the only part remembered from an obscure English opera (“Xerxes”), brought back to life by the Dutchman Henk van’t Veer. / Un bel aria, exceptionnellement orchestré par le Hollandais Henk van’t Veer, tiré d’un opéra depuis longtemps oublié (« Xerxes »).*

### « Marche Militaire » (1818) – Franz Schubert (1797-1828 – Vienne, Autriche)

*A well-known piano 4-hands piece arranged by our very own Michel Rondeau. / Une excellente adaptation d’une populaire œuvre pour piano 4-mains réalisée par notre compositeur/arrangeur favori Michel Rondeau.*

### “The Old Moorehouse” (2009) – Mark Bailey (1951 – Perth, Ontario)

*An intriguing local story to be introduced by the composer himself through his music. / Une petite histoire musicale pleine de mystères qui nous sera racontée par son compositeur en personne.*

### “Sidus” (2002) – Thomas Doss (1966 – Vienna, Austria)

*A gripping rendering of the brilliance and diversity of the night sky commissioned for the 75<sup>th</sup> anniversary of the Liechtenstein Association of Concert Bands. / Une inspirante métaphore du ciel merveilleux des Alpes nocturnes du Liechtenstein soulignant un 75<sup>ème</sup> anniversaire notable.*

### “Novena” (1980) – James Swearingen (1949 – Columbus, Ohio)

*l’Harmonie junior Béatrice-Desloges, dir. Jacynthe Fugère*

*A reflective musical commemoration of nine consecutive days of prayers in the Catholic ritual. / Une sobre interprétation des neuf jours de prières consécutifs de la neuvaïne catholique.*

### “Scottish Ballad” (2004) – Robert Sheldon (1954 – Bloomington, Illinois)

*A well-crafted and expressive scoring of “Annie Laurie”, an old Scottish love song. / Une partition engageante et réussie d’un vieil air écossais intitulé « Annie Laurie ».*

### “Rites of Tamburo” (1999) – Robert W. Smith (1958 – Troy, Alabama)

*An eclectic blend of styles drawn from the ceremonial music of many cultures. / Un collage surprenant de fragments cérémoniaux issus de multiples sources culturelles.*

### “Confluence” (2010) – Richard L. Saucedo (1957 – Carmel, Indiana)

*A dramatic tableau of the historic meeting point of the Monongahela and Allegheny Rivers, in Pennsylvania, where the Ohio River is born. / Une image saisissant de la rivière Ohio, à la confluence des rivières Monongahela and Allegheny, où baigne la grande ville de Pittsburgh.*

### “Bugler’s Holiday” (1954) – Leroy Anderson (1908-75 – Woodbury, Connecticut)

*Michel Rondeau, Richard Guidone, Gordon Rowland – trumpet / trompette*

*A fun-filled “tour de force” for the trumpet section of any large symphonic ensemble, penned by one of the OWE’s favourite American composers. / Un superbe défi des plus enlevants, mettant en vedette un trio de trompettes, composé par un créateur remarquable et respecté de tous.*

### « Le Chevalier de Versailles » (2010) – Bart Picqueur (1972 – Zele, Flandre, Belgique)

*A 70<sup>th</sup> birthday gift to the composer’s father and a tribute to the 300-year-old origins of the family name in Versailles during Louis XIV’s reign. / Un cadeau pour un 70<sup>ème</sup> anniversaire et une célébration humoristique du patronyme familial datant de l’époque du Roi Soleil.*

## L’historique de l’Ensemble à vents d’Ottawa

L’Ensemble à vents d’Ottawa a été formé en septembre 2005 sous la direction de Mark Rocheleau, musicien retraité des Forces Canadiennes auprès desquelles il a fait carrière pendant 20 ans.

Mark a regroupé d’excellents musiciens au sein de la formation de l’EVO. L’ensemble se compose d’enseignant.es qui ont étudié en interprétation et en éducation de la musique, de musiciens des Forces Canadiennes et d’autres musiciens amateurs et professionnels.

Une variété de musique du répertoire authentique d’ensemble à vents et de transcriptions tirées de la musique orchestrale sont présentées. Ce répertoire majoritairement classique et de calibre élevé est un plaisir à jouer et à partager !